

Deckblatt



Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Rückmeldungen Ventile, Klappen, Stellantriebe [SAMSON]

elektrisch	1	—		
	2	—	[+]	Endschalter, Stange ausgefahren (ZU)
	3	—		
	4	—	[+]	Endschalter, Stange eingefahren (AUF)
	5	—	[I-]	
	6	—	[I+]	
	7	—	[U-]	Potentiometer 200 Ohm
	8	—	[U+]	

☐ Rückmeldungen Klappen, Stellantriebe [BELIMO]

elektrisch	1	—	—	Öffner (S5)		
	2	—	[+]	Wurzel (S4)	Endschalter AUF	
	3	—	—	Schließer (S6)		AUF
	4	—	—	Öffner (S2)		
	5	—	[+]	Wurzel (S1)	Endschalter ZU	
	6	—	—	Schließer (S3)		ZU
	7	—	—	unbelegt		
	8	—	—	unbelegt		

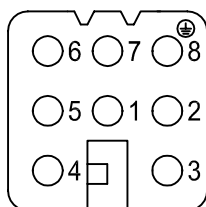
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

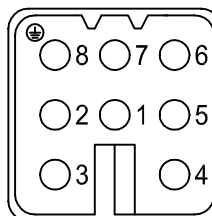
Han 8 U

Gehäuse blau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 8 U f 10A 42V
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09360083101



Han 8 U m 10A 42V
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09360083001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 1+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Rückmeldungen Klappen, Stellantriebe [BELIMO]

elektrisch	6	— [U+]	— [U-/I-]	—	Anfang	(P1)	} Potentiometer 200 Ohm
	7	— [I+]	— [I+]	—	Schleifer	(P2)	
	8	— [U-/I-]	— [U+]	—	Ende	(P3)	

* Brücke 6+7

* Brücke 7+8

* auf Buchsenseite

je nach Wirkungsrichtung des Antriebes



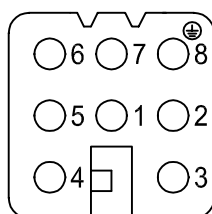
ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

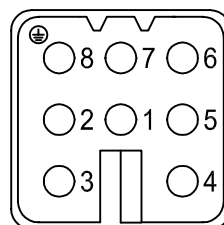
Han 8 U

Gehäuse blau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 8 U f 10A 42V
Buchseinsatz
B.-Nr.: 09360083101



Han 8 U m 10A 42V
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09360083001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 2+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Rückmeldungen Ventile, Klappen, Stellantriebe

pneumatisch	1	—	}	Codierung *		
	2	—				
	3	—	—	Endschalter	Öffner	
	4	—	—	Endschalter	Schließer	
	5	—	—	unbelegt		
	6	—	[+]	—	Endschalter	Schließer
	7	—	—	unbelegt		
	8	—	[+]	—	Endschalter	Öffner

* Rückmeldung AUF: 1 — Kontaktstift im Stifteinsatz
2 — Blindstift im Buchseneinsatz

* Rückmeldung ZU : 1 — Blindstift im Buchseneinsatz
2 — Kontaktstift im Stifteinsatz

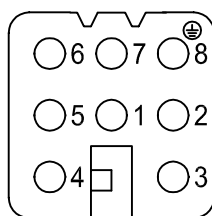
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

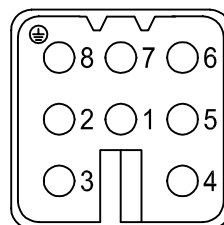
Han 8 U

Gehäuse blau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 8 U f 10A 42V
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09360083101



Han 8 U m 10A 42V
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09360083001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 3+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Stellungsregler
 pneumatisch 3 — [+] } Ansteuerung
 4 — [-]

☐ Differenz- 1 — [+] — Wurzel
 druckschalter, 2 — — Schließer
 Strömungs- 7 — — Öffner
 wächter 8 — ⊕ — ⊕

☐ Endschalter 3 — — Öffner 11, 12
 Brandschutz- 8 — [+] —
 klappe 4 — — Öffner 21, 22
 6 — [+] —

☐ Frostschutz 1 — [+] — Wurzel
 5 — — Öffner
 6 — — Schließer

☐ Wasserzähler 7 — — Kontakt
 8 — [+] — Kontakt

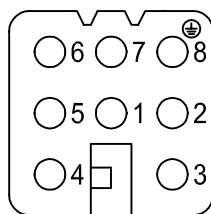
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

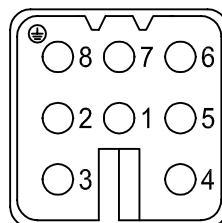
Han 8 U

Gehäuse blau

Crimpkontakte
 vergoldet



Han 8 U f 10A 42V
 Buchseneinsatz
 B.-Nr.: 09360083101



Han 8 U m 10A 42V
 Stifteinsatz
 B.-Nr.: 09360083001

Ansicht Kontaktseite
 (nicht Anschlußseite)

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Näherungs- 7 — [+] } Eingang Auswertegerät
 initiator 8 — [-]
 (Drehzahl-
 überwachg.)

☐ Hygrostat 1 — [+] — Wurzel
 2 — — Schließer
 3 — — Öffner

☐ Ringwaage 1 — [+] — Wurzel
 2 — — Schließer

☐ Schwimmer- 1 — } oberster Schaltpunkt
 magnetschalter 8 — [+] }
 2 — } oberer Schaltpunkt
 7 — [+] }
 3 — } unterer Schaltpunkt
 6 — [+] }
 4 — } unterster Schaltpunkt
 5 — [+] }

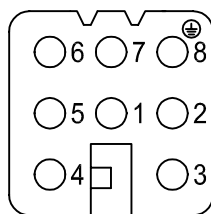
▶ ACHTUNG! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

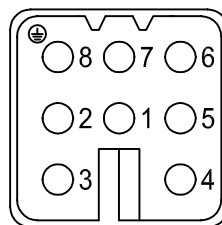
Han 8 U

Gehäuse blau

Crimpkontakte
 vergoldet



Han 8 U f 10A 42V
 Buchseneinsatz
 B.-Nr.: 09360083101



Han 8 U m 10A 42V
 Stifteinsatz
 B.-Nr.: 09360083001

Ansicht Kontaktseite
 (nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 5+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Antrieb	2	—	[+]	}	Magnet
	elektrisch	7	—	[+]		
	(230V)	3	—	[-]		
		4	—	[-]		
		5	—	[+]	}	Antrieb — ZU
		6	—	[+]		— AUF
		8	—	⊕		

☐	Antrieb	7	—	[-]	}	Ansteuerung
	BELIMO	3	—	[+]		
	(230V)	8	—	⊕		

Bekomat	7	—	[-]	}	Hilfsenergie
(230V)	3	—	[+]		
	8	—	⊕		

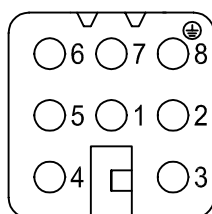
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

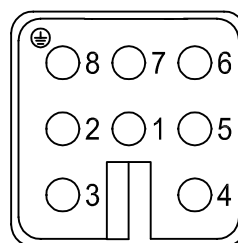
Han 7 D

Gehäuse Kunststoff

Crimpkontakte
versilbert



Han 7 D f 10A 250V
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09210073131



Han 7 D m 10A 250V
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09210073031

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Meßumformer	1	—	[-]	}	Hilfsenergie
	(230V)	2	—	[+]		
	2-Leiter	3	—	[-]	}	Zähler- / Meldekontakt (sofern vorhanden)
		4	—	[+]		
		5	—	[-]		
		6	—	[+]		
		7	—			
		8	—	⊕	—	⊖

☐	Meßumformer	1	—	[-]	}	Hilfsenergie
	(230V)	2	—	[+]		
	4-Leiter	3	—	[-]	}	Ausgang analog Strom / Spannung
		4	—	[+]		
		5	—	[-]	}	Zähler- / Meldekontakt (sofern vorhanden)
		6	—	[+]		
		7	—			
		8	—	⊕	—	⊖

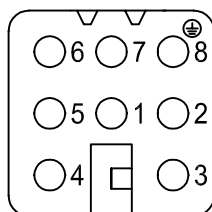
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

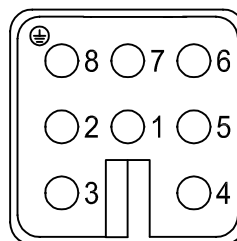
Han 7 D

Gehäuse Kunststoff

Crimpkontakte
versilbert



Han 7 D f 10A 250V
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09210073131



Han 7 D m 10A 250V
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09210073031

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Antrieb	2	—	[+]	}	Magnet
	SAMSON	7	—	[+]		
	(24V)	3	—	[-]		
		4	—	[-]	—	
		5	—	[+]	—	} Antrieb — ZU
		6	—	[+]	— Stange ein	
		8	—	⊕	— ⊕	— AUF

☐	Antrieb	7	—	[-]	}	Ansteuerung bzw. Hilfsenergie
	BELIMO AF	4	—	[+]		
	(24V)	6	—	[+]		Stellsignal Y1 (0-10V) ..nur bei -SR
		5	—	[+]		Stellsignal Y2 (0-20V) ..nur bei -SR
		2	—	[+]		Rückmeldung U (2-10V)..nur bei-SR
		8	—	⊕		

☐	Antrieb	4	—	[-]	}	Ansteuerung — ZU
	BELIMO GM	5	—	[+]		
	(24V)	6	—	[+]		
		8	—	⊕		— AUF

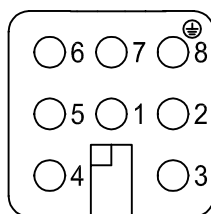
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

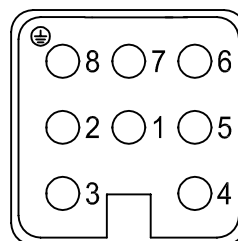
Han 7 D

Gehäuse grau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 7 D bu 10A 50VAC/120VDC
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09210073101



Han 7 D sti 10A 50VAC/120VDC
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09210073001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 8+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Meßumformer	1	—	[-]	}	Hilfsenergie / Analogausgang
	(24V)	2	—	[+]		
	2-Leiter	3	—	[-]		
		4	—	[+]		
		5	—	[-]	}	Zähler- / Meldekontakt (sofern vorhanden)
		6	—	[+]		
		7	—			
		8	—	⊕		

☐	Meßumformer	1	—	[-]	}	Hilfsenergie
	(24V)	2	—	[+]		
	4-Leiter	3	—	[-]	}	Ausgang analog Strom / Spannung
		4	—	[+]		
		5	—	[-]	}	Zähler- / Meldekontakt (sofern vorhanden)
		6	—	[+]		
		7	—			
		8	—	⊕		⊕

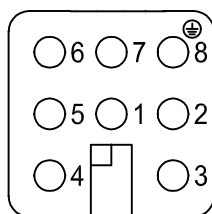
▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

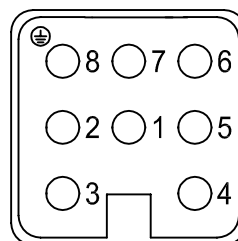
Han 7 D

Gehäuse grau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 7 D bu 10A 50VAC/120VDC
Buchseneinsatz
B.-Nr.: 09210073101



Han 7 D sti 10A 50VAC/120VDC
Stifteinsatz
B.-Nr.: 09210073001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 9+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐ Störmeldung 1 — [+] — Wurzel
 5 — — Öffner

☐ Ansteuerung 4 — — Kontakt
 über potential- 6 — [+] — Kontakt
 freien Kontakt

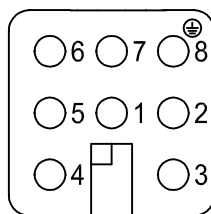
▶ ACHTUNG! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

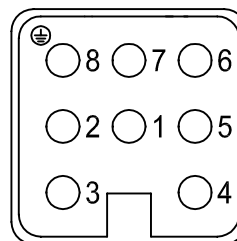
Han 7 D

Gehäuse grau

Crimpkontakte
vergoldet



Han 7 D bu 10A 50VAC/120VDC
 Buchseneinsatz
 B.-Nr.09210073101



Han 7 D sti 10A 50VAC/120VDC
 Stifteinsatz
 B.-Nr.09210073001

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 10+

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Differenzdruck-	1	—	[+]	—	Wurzel		
	messung	2	—		—	Schließer	}	75 %
	(Boll & Kirch)	3	—		—	Öffner		
		4	—	[+]	—	Wurzel		
		5	—		—	Schließer	}	100 %
		6	—		—	Öffner		

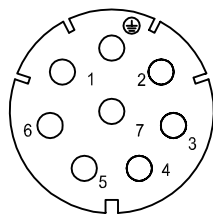
☐	Magnetventile	1	—		—	Magnet	
	(Vorsteuerung	2	—	[+]	—	Magnet	
	für pneum.	⊕	—		—	⊕	
	Mehrwege-						
	ventile)						

▶ ACHTUNG ! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

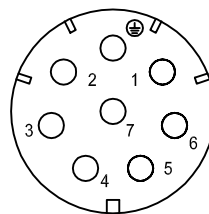
R 15

Crimpkontakte
vergoldet



R15-gg 10A 250VAC 300VDC

Buchseinsatz



R15-ge 10A 250VAC 300VDC

Stifteinsatz

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Steckerbelegungen MSR-Technik GSI Darmstadt

☐	Magnetventil	1	—	—	Magnet
	(Vorsteuer-	2	—	[+]	Magnet
	ventil)	3	—	—	nicht belegt
		⊕	—	—	⊕

☐	Frostschutz	1	—	—	Schließer
	(KOBOLD)	2	—	—	Öffner
	(FEMA)	3	—	[+]	Wurzel
		⊕	—	—	

"1" = O.K.

☐	Filterüber-	1	—	[+]	Wurzel
	wachung	2	—	—	Öffner
	(Techmark)	3	—	—	Schließer
		⊕	—	—	⊕

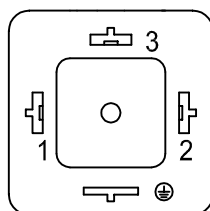
"1" = O.K.

ACHTUNG! Bei Wechselspannung: [+] entspricht [Phase]

Steckertyp

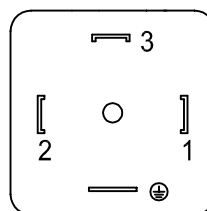
Rechtecksteck-
verbinder nach
DIN 43650

Schraubkontakte
Polzahl 3+PE



16A 250VAC

Buchsenseite



16A 250VAC

Steckerseite

Ansicht Kontaktseite
(nicht Anschlußseite)

Stand: 09/2003

MSR-Technik

GA-MSR

Blatt 12-